





Kofferausführung - Box type

DER NIEDRIGE KOMPAKTE!

Auf Basis des Mercedes-Benz Sprinter bieten wir Ihnen unsere RTW Koffer Aufbaulösung auf dem AL-KO-Tiefrahmen Chassis an.

Die Vorteile zeigen sich vor allem in der Reduzierung der Gesamt-, als auch in der geringeren Einstiegshöhe, bei einer gleichzeitig optimalen lichten Höhe im Patientenraum. Weiter überzeugt dieses Konzept durch eine höhere Fahrstabilität, was auf den niedrigeren Schwerpunkt des Fahrzeugs zurückzuführen ist.

Weiteres Plus:

Durch die Singlebereifung an der Hinterachse wird nicht nur das Gewicht gesenkt, sondern durch die schmaleren Radkästen wertvoller Platz im Patientenraum geschaffen.

Auch in der niedrigen Ausführung müssen Sie auf den gewohnten Komfort nicht verzichten! So überzeugt das Fahrzeug ebenso durch eine praxisgerechte Anordnung der Medizintechnik, sowie einer übersichtlichen Unterbringung des Sanitätsmaterials.



KOFFERAUFBAU MITAL-KO-TIEFRAHMEN CHASSIS

BOX WITH AL-KO-LOW FRAME CHASSIS



Based on a Mercedes-Benz Sprinter we offer a solution based on a AL-KO low frame chassis.

The advantages are obvious and can be found in the reduction of the vehicles total height as well as in a lower entry level. Due to the lower center of gravity this solution convince with a higher driving stability.

Additional plus: Single tires on the rear axle reduce the weight and achieve a valuable space in the patient room because of smaller wheel arches.

Our AL-KO low frame rescue ambulance will convince with a practise-oriented arrangement of the medical equipment as well as a clear structured accommodation of the medical supplies.







Kofferausführung - Box type



Ansicht der Trennwand mit Betreuersitz-/ Tragstuhl View on the partition wall



Ansicht der linken Seitenwand View on the left sidewall



Einblick durch den seitlichen Türeinstieg Insights through the side door

DER KRANKENRAUM

Vielfältige Ausstattungs- und Variationsmöglichkeiten für jeden Anwendungsbereich ergeben sich durch eine praxisgerecht konzeptionierte Grundausstattung und viele – auf Wunsch erhältliche Sonderausstattungen.

Frontseitig des Trennwandschrankes lässt sich auf Wunsch eine Betreuersitz-/ Tragstuhlkombination unterbringen, welche die Flexibilität des Fahrzeuges erhöhen und bei Nichtgebrauch platzsparend wegklappen lässt.

Unsere Betreuersitze sind in drehbarer Ausführung, entsprechen den neuesten ergonomischen Erkenntnissen und wurden erfolgreich einer M1-Prüfung unterzogen.

Ein praxisgerechter Krankenraum, die Verwendung einer patientenfreundlichen Farbgebung, sowie die Schaffung eines angenehmen Raumklimas durch eine separate Krankenraumheizung und Klimaanlage vervollständigen die technisch ausgereifte MIESEN Innenausstattung mit der gleichen Selbstverständlichkeit wie die erstklassige Verarbeitung, die Wahl von hochstrapazierfähigen Grundmaterialien und höchste Ansprüche an die Desinfizierbarkeit. Für die optimale Desinfektion sorgen glatte, zusammenhängende Oberflächen, sowie robuste und wannenförmig eingebaute Fußbodenbeläge.

PATIENT COMPARTMENT

There is no end of possibilities that MIESEN's practice-oriented interior equipment offers to obtain tailor-made solutions for all applications. These possibilities are further enhanced by combining the standard equipment with MIESEN's optional interior equipment.

Our tilt and swivel forward facing seats correspond with the latest ergonomic findings. Folded away, you get a generous open space to care about the patient from the side. All our seats are M1-compliant seats.

MIESEN's technically advanced interior equipment is not only unmatched for the very practical and convenient layout of the patients compartment with its patients-friendly colored interior, but also for the optimum climatic conditions prevailing in the compartment which are created by a separate heating and air conditioning system for the patients compartment. Not to forget high-stress and durable materials that were chosen in consideration with an optimum of disinfectability. This is guaranteed by using uninterrupted interior surfaces and very robust and a fully varnished floor.





DER KOFFERAUFBAU

Der MIESEN Rettungswagen mit Kofferaufbau ist ein selbsttragender Leicht-Kofferaufbau in isolierender Sandwichbauweise, der zur Realisierung einer hochstabilen Gesamtkronstruktion und für die extremen Ansprüche im Rettungsdienst mittels Aluminiumprofilen eingefasst ist.

Über dem Fahrerhaus ist der Aufbau mit einem Dachspoiler ausgestattet, der vom Fahrerhaus aus als Staufach für Helme genutzt werden kann. Durch die modulare Bauweise der Schrankelemente ist eine Vielzahl an Ausbauanordnungen möglich. So lässt sich Ihr Fahrzeug nach Ihren individuellen Bedürfnissen zusammenstellen.

Wir bieten Ihnen nicht nur die Auswahlmöglichkeit aus verschiedenen Außenklappen, sondern darüber hinaus die zwischen einer seitlichen Schiebe- oder Drehflügeltüre zu wählen.

Der Ausbau entspricht der Sicherheitsnorm EN 1789 Typ C mit M1-geprüften Betreuersitzen!

THE BOX BODY

The MIESEN rescue van with its box body consists of a self-supporting, insulated sandwich construction, framed with aluminum profiles. Our box can be installed on numerous chassis above a GVW 3,8 t.

Above the driver's cab is a roof spoiler, which can be used as storage space for helmets which is accessible from the driver's cab.

The modular C.MIESEN ambulance conversion design enables a wide range of different arrangements. So we can flexibly adapt ambulances to your individual needs.

There are many possibilities to individualize your box type ambulance. Next to a wide range of outer flaps there is the possibility to choose between a lateral sliding door or a regular swing door.

This ambulance conversion meets of course the safety standards of the strict EN 1789 type C with M1-compliant seats!













Kofferausführung - Box type



MIESEN SCHWEBETISCH "P-Euro"- SICHER GELAGERT!

Der MIESEN- Schwebetisch P-Euro wurde für die Anwendung in Rettungsfahrzeugen mit Kofferaufbau optimiert. Dadurch wird gerade bei diesen Fahrzeugen eine sehr geringe Einladeschräge zum Be- und Entladen der Roll-in-Trage erzielt.

Der elektrohydraulische Antrieb des Schwebetisches beinhaltet eine hydro-pneumatische, patientengewichtsabhängige Federung, die einen schonenden Transport der Patienten gewährleistet. Aufgrund des mechanischen Aufbaus verhält sich der Schwebetisch stets Bremsund Anfahrnickfrei. Die Kopftieflage ist bis zu einer Neigung von 16 Grad aus jeder Position stufenlose anzufahren.

Auch die aus der oberen Stellung anzufahrende Fußtieflage erfolgt stufenfrei. Ein sofortiges Blockieren der Federung wird in jeder Position einfach per Tastendruck gewährleistet. Die Blockstellung wird durch eine Kontrollleuchte angezeigt. Die nach DIN 75080 erforderliche Arbeitshöhe von 650 mm wird in maximal 10 Sekunden erreicht.

Eine sehr geringe Bauhöhe von 245 mm, spurgeführtes Be- und Entladen von DIN-Tragen und Fahrtragen, das waagerechte Ein- und Ausfahren der kugelgelagerten, sehr leichtgängigen Edelstahl-Oberbühne, sowie das motorische Anheben und Absenken des verbreiterten Bühnenendes gewährleisten in Verbindung mit der Anlaufrolle am Bühnenende ein sicheres, rückenschonendes und kraftsparendes Handling der Tragen.

Mit der Möglichkeit der Wand- oder Deckenmontage der intuitiven Bedieneinheit kann den Wünschen des Anwenders individuell Rechnung getragen werden.

Zur optimalen Ausnutzung des Patientenraumes ist der gesamte Schwebetisch stufenlos um 125mm zu jeder Seite querverschiebbar.

Ein Notablass ermöglicht das Entladen der Trage auch bei Stromausfall. Der Schwebetisch erfüllt die Anforderungen der DIN 75080, sowie den Forderungen der EN 1789.



MIESEN SUSPENSION TABLE "P-EURO"

The MIESEN-suspension-table "P Euro" is optimized for box type rescue ambulances. The electro-hydraulic actuator of this patient's table includes a hydro-pneumatic, patient weight-adjusted suspension, which ensures a gentle transport of patients.

An infinitely variable head-down shock position up to 16 degrees and the foot-down position can be approached immediately from any position. Due to the mechanical construction this stretcher support is inherently braking and as well acceleration nick-free.

An immediate blocking of the suspension can be simply realized in any position by a pushbutton with indicator light.

The required working height of 650 mms according to DIN 75080 can be achieved in maximum 10 seconds. Loading and unloading of stretchers will be realized by a horizontal drive-in and drive-out stainless-steel platform. The operation switches can be placed according the costumers needs on the sidewall or dome.

For an optimal use this suspension table has the possibility of a manual transversal adjustment continuously up to 125mms to each side.

An emergency release allows to unload the stretcher from each position even in case of a power failure. The MIESEN suspension table "P-Euro" meets the requirements of DIN 75080 and EN 1789.







MIESEN DECKENVERSORGUNGSCENTER

Das MIESEN Deckenversorgungscenter ist mit einem Fach zur Unterbringung von Sauerstoffausrüstung, sowie einem weiteren Fach für EKG-Ableitungselektroden ausgestattet. Darüber hinaus ist eine klappbare Halterung für Infusionsflaschen in pendelfreier Ausführung integriert.

Seitlich links und rechts befinden sich Luftaustrittsdüsen zum Be- und Entlüften des Patientenraumes. Für den richtigen Halt sind seitlich links und rechts stabile Haltestangen am Versorgungscenter montiert.

Oberhalb des Hecks sorgt eine Beleuchtungsvorrichtung für eine optimale Ausleuchtung des Fahrzeughecks.

MIESEN CENTRAL-SUPPLYING SYSTEM

Our MIESEN central-supplying-system is integrated in the dome and is prepared with compartments for oxygen and ECG-equipment. Beyond that an anti-swing holder for up to four infusion bottles in collapsible execution is integrated here.

On both sides are also adjustable air nozzles for the ventilation of the patients compartment. Solid handrails on LH and RH side provides the paramedic staff with the right hold.

A lightning at the end illuminates the rear in an optimal way!





Das MIESEN Versorgungscenter garantiert dem Nutzer eine multifunktionale und intuitive Anordnung der notfallmedizinischen Gerätschaften, Anschlußbuchsen für ein erweitertes Monitoring, die Infusionstherapie und die komplette Sauerstoffversorgung.

The MIESEN dome mounted Central-supplying system guarantees the paramedic staff a multifunctional and intuitive arrangement for many emergency medical devices, connection sockets for an advanced patients monitoring, the infusion therapy as well as the complete oxygen supply.





Kofferausführung - Box type

MODERNE LED-TECHNOLOGIE

Sehen und gesehen werden! Bei unserem Rettungswagen mit Kofferaufbau ist die optische Warneinrichtung formschlüssig in die oberen Ecken des Kofferaufbaus integriert. Durch die langlebige und energieeffiziente LED - Lichttechnik hebt sich das Einsatzfahrzeug deutlich im Straßenverkehr ab und Sie werden von anderen Verkehrsteilnehmern deutlich früher erkannt.

Durch die integrierte Sondersignalanlage und dem aerodynamischen Design ergibt sich ein optimierter cw-Wert, der durch die damit verbundene Kraftstoffersparnis zur Wirtschaftlichkeit Ihres Fahrzeugs beiträgt. Ebenso verringern sich Windgeräusche , was zu einem deutlich höheren Fahrkomfort führt.

Die Sondersignalanlage besteht aus hochwertigen LED-Blitzmodulen für den Front- und Heckbereich mit Zulassung nach StVZO und ECE-R65 (Klasse 2). Die Kennzeichnung erfolgt durch das Genehmigungszeichen "E". Zudem runden integrierte leistungsstarke LED-Arbeitsscheinwerfer die Umfeldbeleuchtung ab. Gelbe LED-Blitzleuchten sorgen für eine zusätzliche Absicherung des Einsatzfahrzeuges.

INTEGRATED WARNING SYSTEM

See and be seen! Our MIESEN box type rescue vehicles are available with an integrated special warning system. The highly durable and energy-efficient LED-Lighting of the emergency vehicle increase the perception on the road traffic. The optical warning system is integrated into the upper box corners.

A striking detail of this integrated system is, that all LED-lights are smoothly embedded into the vehicles surface. This optimizes the cw-value, decreases the fuel consumption and increases the economy of this ambulance. The associated noise reduction results in a better transport comfort for patient and paramedic staff. The special signal system consists of high quality LED flash modules in different colours for front and rear.

Of course, this integrated system has the necessary approval for the lights on front and rear according ECE-R65 (Class 2). If desired we include high-performance LED working spotlights, as well as alley lights or yellow LED-warning lights into the integrated design.



Zulassung nach / Permission according

ECE-R65 : E5 TB 200021 (Blaulicht / blue)

ECE-R65: E5 TA 100022 (Gelblicht / yellow)





Die optischen Signaleinheiten, basieren auf modernster LED-Technologie und sorgen für ein Optimum an Sichtbarkeit.

The optical signal units are based on the latest LED-technology and provides an optimum of visibleness.



LED-Kennleuchten, Rückleuchten, Arbeitsscheinwerfer, gelbe LED-Blitzer zur Heckabsicherung und eine Rückfahrkamera können im Dachaufbau integriert werden.

LED-strobe lights, taillights, LED-workinglights, yellow coloured LED-flashers and a rear view camera can be integrate in our new





Kofferausführung - Box type



INNOVATIVE SAUERSTOFF-AUTOMATIK

Auf Wunsch realisieren wir die Unterbringung der O2-Flaschen revisionsfreundlich in der vorderen Außenklappe. Die Sauerstoffsteuerung erfolgt in dem Falle vom Patientenraum über unser innovatives Sauerstoff-Kontrollsystem.

Dieses System zeigt nicht nur sehr deutlich den Flaschenfüllstand des jeweiligen Sauerstoffzylinders über ein Kontrolldisplay an, sondern schaltet sensorgestützt bei Leerstand automatisch auf die volle O2-Flasche um!

Ein deutlich wahrnehmbares akustisches und auch optisches Signal deutet frühzeitig auf einen notwendigen Austausch der Sauerstoffflaschen hin!

INNOVATIVE OXYGEN-AUTOMATIC

If requested, we realize the accommodation of the O2 cylinders easy to maintain in the front outer flap. In this case the oxygen control will be performed by an innovative oxygen control system in the patient room.

This system shows very clearly the level of each oxygen cylinder on a control display and it also switches sensor-supported to the next full oxygen bottle automatically!

A clearly audible acoustic and optical warning signal indicates when it is necessary to exchange the oxygen cylinders!



In unserem innovativen Anzeigendisplay und Kontrolleinheit lässt sich nicht nur die Heizungs- und Klimaanlage des Patientenraumes zuverlässig und komfortabel steuern.

Zusätzlich ergänzen zahlreiche Zusatzausstattungen, wie z.B. die Darstellung von Datums-, Uhrzeits- und Temperaturanzeige, sowie ein integrierter Pulsmesser den Funktionsumfang. Darüber hinaus lässt sich die Gebläsestärke der Be- und Entlüftung einstellen und auch die Fahrtrichtungsanzeige ablesen.

Hinterleuchtete und intuitiv gekennzeichnete Bedienschalter auf Basis der CAN-BUS-Technologie runden dieses System ab.

FORWARD-LOOKING A/C-AUTOMATIC

With our innovative display screen you can not only control reliable and comfortable the heating and air conditioning of the patient's compartment.

Many additional features, such as a visual display of the time, calendar and temperature indication as well as a pulse monitor round off the system package and the functionality.

In addition the fan speed of the ventilation can be adjusted manually and a direction indicator is integrated.

Backlit and intuitively labeled control switches based on the CAN-BUS technology will complete this system.





- 1. Uhrzeit Time
- 2. Pulsmesser Heart rate monitor
- 3. Datumsanzeige Date
- 4. Klima Betriebsart AC Operation Mode
- 5. Fahrtrichtungsanzeiger Direction indicator
- Gebläsestufe Blower stage
- 7. Temperaturanzeige Temperature display



2.

7.



Herausgeber / Editor: C. Miesen GmbH & Co. KG Südstraße 119, D - 53175 Bonn

Gestaltung, Foto, Text und Satz / Design, photo, text and layout: Kai Augsburg

Bildnachweis / Picture credits: C. Miesen GmbH & Co. KG, W. Keuthage / DRK Rhein-Sieg

Drucklegung / Date of print: 03/2013 © 2013, C. Miesen GmbH & Co. KG

DAS UNTERNEHMEN

Seit der Unternehmensgründung im Jahre 1870 stellt MIESEN seine gesamte Erfahrung und Kundenorientierung in den Dienst des Rettungswesens. Wir sind auf den Auf- und Ausbau von Rettungswagen, Krankentransportwagen, Notarzteinsatzfahrzeugen, Liegendtransportwagen, Behindertentransportwagen spezialisiert und zählen zu den erfahrensten Aufbauherstellern in Deutschland.

CMIESEN verfügt über eine Vielzahl von Auslandsvertretungen und fertigt mit einem festen Stamm von über 100 qualifizierten Mitarbeitern alle Arten von Ambulanzfahrzeugen auf den marktgängigen Grundfahrzeugen. Die Einhaltung der jeweiligen Aufbaurichtlinien, die Umsetzung von länderspezifischen Anforderungen sind für uns ebenso selbstverständlich, wie die Fertigung nach der strengen Sicherheitsnorm EN 1789.

Durch unsere hohe Flexibilität fertigen wir Ambulanzfahrzeuge individuell nach den Wünsche und speziellen Bedürfnissen unserer Kunden.

Zu unseren Kunden zählen unter anderem alle namhaften Fahrzeughersteller und deren Autohäuser, sowie Rettungsdienste, Feuerwehren, Bundeswehr, sowie private Krankentransportunternehmen.

THE COMPANY

Since establishment of our company in the year 1870 we place our entire experience and customer orientation completely into the field of the emergency medical service. We are one of the most experienced german bodybuilders and specialized on all types of ambulances and rescue vehicles, first responders, mobile clinics or other special vehicles.

Until today we have several representations abroad and manufacture with more than 100 permanent and qualified coworkers all kinds of ambulances and rescue vehicles on all marketable basic vehicles. The adherence to the respective structure guidelines, the conversion of country-specific requirements are just as self-evident for us, as the manufacturing according to the strict safety standard EN 1789.

in close co-operation with our customer.

Our customer are all significant automobile manufacturers and distributors, emergency services, fire brigades, German armed forces, Ministries of health, Governments, communities and cities.

*Zu den Angaben in diesem Prospekt:

Nach Redaktionsschluss dieser Druckschrift, können sich am Produkt Änderungen ergeben haben. Konstruktions- oder Formänderungen, Abweichungen bei Angaben zu Maßen, Gewichten und Farbtönen sowie Änderungen des Lieferumfangs seitens des Herstellers bleiben während der Lieferzeit vorbehalten, sofern die Änderungen oder Abweichungen unter Berücksichtigung der Interessen des Verkäufers für den Käufer zumutbar sind. Sofern der Verkäufer oder der Hersteller zur Bezeichnung der Bestellung oder des bestellten Kaufgegenstandes Zeichen oder Nummern gebraucht, können allein hieraus keine Rechte abgeleitet werden. Die Abbildungen und Beschreibungen können auch Zubehör und Sonderausstattungen enthalten, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören. Farbabweichungen sind druck-technisch bedingt. Diese Druckschrift kann ebenso Typen und Betreuungsleistungen enthalten, die in einzelnen Ländern nicht angeboten werden. Diese Broschüre wird international eingesetzt. Aussagen über gesetzliche, rechtliche und steuerliche Vorschriften und Auswirkungen haben jedoch nur für die Bundesrepublik Deutschland zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses dieser Broschüre Gültigkeit. Fragen Sie daher zum verbindlichen letzten Stand bitte Ihren C.MIESEN Vertriebsrepräsentanten.

*Information in this brochure:

After printing of this brochure, specifications may have changed. Structural or design changes or differences in details of dimensions, weights and colors may occur and are up to the manufacturer, provided that changes or modifications in the interest of the seller are reasonably and appropriate to the buyer. Where the vendor or the manufacturer uses order numbers, no rights can be derived solely from these. The illustrations and descriptions may include accessories and optional equipment that are not part of standard features. Color variations are due to printing. This document may also contain models and services that are not available in certain countries. This brochure is distributed internationally. Information on statutory, legal and tax regulations and their effects apply only to the laws of the Federal Republic of Germany at the time of going to press. Ask your C. MIESEN representative for latest information.





Wir hoffen, dass wir Ihnen mit dieser Broschüre einen ersten Eindruck vermitteln konnten. Sollten Sie Interesse an diesem oder auch anderen Produkten haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

If you are interested in this or other products or have any questions, please feel free to contact our sales team.

C. Miesen GmbH & Co. KG Südstraße 119, D – 53175 Bonn Tel.: +49 228 54 009 - 0 Fax.: +49 228 54 009 - 22 Email: info@miesen.de

Web: www.miesen.de